

## NJOFTIM PËR KONTRATË

 FURNIZIM SHËRBEME PUNË

Sipas Nenit 40të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Data e përgatitjes së njoftimit: 20.02.2024

Nr i Prokurimit	617-24-1237-2-3-6
Nr i brendshëm	

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip



Serbisht



Anglisht



## NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

## I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar: KOMUNA SHTIME		
Adresa Postare: Rr., Tahir Sinani, Shtime		
Qyteti: SHTIME	Kodi postar: 72000	Vendi: Kosovë
Personi kontaktues: Muhadin Halili		Telefoni: 0290-389-016-228
Email: prokurimi.shtime@gmail.com		Faksi:
Adresa e Internetit (nëse aplikohet):		

Po



Jo



Kontrata përshinë prokurimin e përbashkët

Po



Jo



Kontrata shpërblehet nga Agjencia Qendrore e Prokurimit

**Nëse po**, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi:

## NENI II: LËNDA E KONTRATËS

## II.1) PËRSHKRIMI

### II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:

Shërbime të interpretimit dhe përfaqësimit të jashtëm ligjor, për Komunen e Shtimes

### II.1.2) Lloji i kontratës dhe vendi i dorëzimit apo realizimit

(Zgjidhni vetëm një kategori - furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)

<input type="checkbox"/> Furnizime	<input checked="" type="checkbox"/> Shërbime	<input type="checkbox"/> Punë
<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre		<input type="checkbox"/> Riparim <input type="checkbox"/> Mirëmbajtje

Vendi apo vendndodhja kryesor i dorëzimit/ kryesor i realizimit

**Komuna e Shtimes**

### II.1.3) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës

Shërbime të interpretimit dhe përfaqësimit të jashtëm ligjor, për Komunen e Shtimes

### II.1.4) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):

93900000-7

### II.1.5) Variantet pranohen

Po  Jo

### II.1.6) Ndarja në Pjesë

Po  Jo

Nëse **po**, tenderët mund të dorëzohen për (shënoni vetëm një kuti)

vetëm një pjesë  Të gjitha pjesët

### II.1.7) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)

Nr. i pjesës	Emërtimi i grupit	Përshkrimi i shkurtër

### II.1.8) Vlera e parashikuar e kontratës: **9,990.00**

## II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS

Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm (përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)  
Referojuni specifikacionit

## II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM

Kohëzgjatja në muaj apo ditë (nga dhënia e kontratës)

apo

Fillimi 20.03.2024

Përfundimi 20.03.2025

## NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE

### III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN

III.1.1) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t'u jepet kontrata (nëse aplikohet):

III.1.2) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës

Po  Jo

Nëse po, përshkrimi i kushteve të veçanta

### III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:

Operatori ekonomik duhet ti përmbush kërkesat mbi përshtatshmërinë në pajtim me Ligjin Nr.04 L-042.për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04 L-237, ligjin Nr. 05 L-068 dhe ligjin Nr. 05 L-092 .Neni 65. B)Në dokument nga Administra Tatimore e vendit tuaj të themelimit,se ju nuk jeni me vonesë për pagimin e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit ose jeni në marrëveshje për shlyrjen e borgjeve, para datës së publikimit të Njoftimit të Kontratës. C) Një dokument i lëshuar nga Gjykata kompetente që vërteton se operatori ekonomik i përmbush kërkesat e përshtatshmerisë të jetë i lëshuar së paku deri në gjashtëmujorin e fundit para datës së publikimit të Njoftimit të Kontratës

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

Një deklaratë e shkruar nën Betim, e nënshkruar dhe vulosur nga tenderuesi duke përdorur formën e përcaktuar në dosjen e tenderit. b).Vërtetim nga Administrata Tatimore (kopje). c).Vërtetim nga Gjykata Themelore Departamenti për Qështje Ekonomike , Origjinalin ose kopjen e vërtetuar .Dokumentet (nën b dhe c) duhet të dorëzohen vetëm nga tenderuesi fitues,para publikimit të dhënies së kontratës.Në rast të dështimit në dorzimit të dokumentave të tilla,tenderi i tyre do të refuzohet dhe AK do të vazhdojë me tenderuesin e listuar të radhës.

III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:

Kërkesa 1. Regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional,komercial dhe apo Regjistrin e ndërmarjeve në vendin e juaj të themelimit

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

Dëshmia 1. Certifikata e regjistrimit të biznesit ARBK me informatat për biznesin (kopje).

III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar:

Kërkesa 2. Operatori ekonomik duhet të ofroj dëshmi të kënaqëshme Autoritetit Kontraktues së qarkullimi i OE, gjatë tri viteve e fundit

Dëshmia e kërkuar dokumentare:

Dëshmia 2.(konfirmim) nga banka për qarkullim për tri vitet e fundit financiare ,apo deklaratat e tatimeve vjetore të dorzuara në

<b>financiare, është jo më pak se 15,000.00 euro.</b>	<b>Administratën Tatimore të Kosovës</b>
<b>III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional:</b>	<i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i>
Kërkesa 3. Projekte të natyrës së ngashme të kontratës, të realizuara në tri vitet e shkuara (duke filluar nga koha e publikimit të këtij njoftimi) e vërtetuar nga OE, ku përfshihen titulli i projektit, numri, data e kontraktimit data e përfundimit, së paku tri referenca	Dëshmia 3. Lista e kontratave të ngjashme ,e vërtetuar nga OE për tri vitet e shkuara , të dëshmuara me së paku tri referenca.Do të merren në konsiderat referencat për oferim të shërbimeve dhe jo raste individuale apo përfaqësim (ad-hok).
Kërkesa 4. Të ketë së paku 4(katër ) avokat	Dëshmia 4.Kontratat e punës apo kontratat e bashkëpunimit për tërë periudhën e kontratës si dhe Licencat.
Kërkesa 5. Të ketë së paku 5 vite përvojë pune e kompanisë	Dëshmia 5.Dëshmi për përvojën për 5(pesë) vite , nga çertifika e ARBK-së
Kërkesa 6. OE duhet të paraqet një propozim teknik se si do të adresoj çështjet e komunës, duke përfshirë opinionet ligjore, përfaqësimin, ndërmjetsimit dhe rastet e arbitrazhit .	Dëshmia 6. Dokument me shkrim nga OE se ka mekanizem efikas të hulumtimit ligjor apo të identifikimit se precedenteve gjyqësor.
Kërkesa 7. OE duhet të ofrojë dëshmi se nuk ka konflikt të interesit në komunën e Shtimës,si dhe avokatet e angazhuar.	Dëshmia 7. Deklaratë me shkrim e nënshkruar dhe e vërtetuar nga OE dhe avokatet veq e veq se nuk ka, konflikt të interesit në komunën e Shtimes.
Kërkesa 8. Dëshmi se nuk janë inicuar procedura disiplinore kunder avokatëve të OE.	Dëshmia 8.Deklaratë e kompanisë apo Vërtetim nga Oda e avokatëve.
Kërkesa 9. Dëshmi se OE ka të aprovuara politika për mbrojtjen e të dhënave personale dhe sekrete afariste për klientet.	Dëshmia 9.Të dëshmohet me rregullore të brendshme apo çertifikata ndërkombëtare.
Kërkesa 10. Dëshmi se avokatet kanë policë të përgjegjësive profesionale.	Dëshmia 10. Polica e sigurimit nga kompania e licencuar në Kosovë

### III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>
<b>III.3.1)Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar</b>
<i>Nëse po</i> , referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse
<b>III.3.2 Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve</b>
Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>

## NENI IV: PROCEDURA

### IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

<b>IV.1.1) Lloji i procedurës</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Kuotim i Çmimit

### IV.2) KRITERET E DHËNIES

<input checked="" type="checkbox"/> Çmimi më i ulët
---

ose

Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të

#### IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

##### IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë

Po  Jo

*Nëse po,*

Publikime tjera (nëse aplikohen):

i  
i

Po  Jo

Dokumentet me pages

*Nëse po,* çmimi EUR

Kushtet dhe metoda e pagesës:

##### IV.3.2) Afati i fundit për pranim të tenderëve / aplikacioneve:

**data 27.02.2024 koha 14:00:00 vendi Platforma elektronike**

##### IV.3.3) Periudha e vlefshmërisë së tenderit:

Deri më: data: ditët 30 apo muajt

##### IV.3.4) Takimi për hapjen e tenderëve:

**data 27.02.2024 koha 14:00:00 vendi Drejtoria e prokurimit**

#### NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

##### V.1) ANKESAT

Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë pranë Autoritetit Kontraktues, në bazë të nenit 108/A të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092 në adresën e specifikuar në Nenin I të këtij Njoftimi për kontratë.

##### V.2) INFORMACIONET SHITESË

**Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.**

*Shto informacione tjera: (si konferenca para-ofertuese, vizita në punishte etj)*